

Jahresbericht 2012

(01. Januar 2012 – 31. Dezember 2012)

Water for All Deutschland e.V.



I) Bericht des Vorstandes

***Liebe Mitglieder, Freunde
und Unterstützer von Water for All Deutschland e.V.***

Am 17. November 2012 konnte Water for All Deutschland e.V. nun schon seinen vierten Geburtstag feiern. Ende 2008 gründeten acht Atlas Copco Mitarbeiter unseren Verein, der inzwischen 32 Mitglieder hat, darunter auch einige ehemalige Mitarbeiter, die unserem Verein immer noch treu geblieben sind. Das freut uns ganz besonders!

Wie inzwischen üblich möchten wir auch in diesem Bericht einen kurzen Rückblick über das letzte Vereinsjahr von Water for All liefern:

Zum 1. Mai 2012 legten drei von vier Vorstandsmitgliedern aus unterschiedlichen, persönlichen Gründen ihr Amt nieder. Es mussten zeitnah Mitglieder gefunden werden, die bereit waren, sich in den Vorstand wählen zu lassen. Auch mussten geplante Aktivitäten ohne die gewohnte Koordination durchgeführt werden. Dank der Hilfe und der Bereitschaft einiger Mitglieder konnte die kritische Zeit aber gut überbrückt werden. Schon am 9. Mai 2012 wurden Piet Leys als neuer Vorsitzender (vorm. Dorothee Pichler), Peter Kamperhoff als Schriftführer (vorm. Sebastian Lohan) und Ina Altenhoff als Schatzmeisterin (vorm. Birgit Kreutner) von der Mitgliederversammlung gewählt.

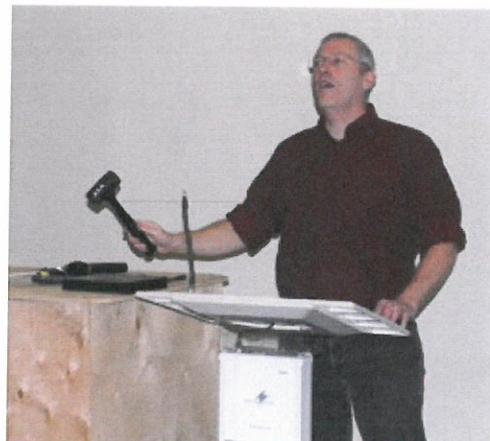
Auf diesem Wege nochmals ein herzliches Dankeschön an die ehemaligen Vorstandsmitglieder für Ihre hervorragende Vereinsarbeit.

Nachstehend die Spenden-/Sponsoringaktionen, die wir gerne erwähnen möchten:

Atlas Copco Powercrusher GmbH in Österreich wurde von Atlas Copco gekauft. Alle alten PCs, Telefone usw. aus der Zeit vor Atlas Copco wurden versteigert.

Der Erlös aus dieser Versteigerung und weiteren Verkäufen in Höhe von 6.350 EUR wurde an Water for All Deutschland e.V. gespendet.

Herzlichen Dank dafür!





Im Juni 2012 fanden wie im Vorjahr der Kölner Business Run und der Essener Firmenlauf statt, an dem sich wieder einige Mitarbeiter von Atlas Copco beteiligten. Die Läufer erzielten durch das Sponsoring ihrer Gesellschaften einen Betrag in Höhe von insgesamt 3.000 EUR, der Water for All zu Gute kam.



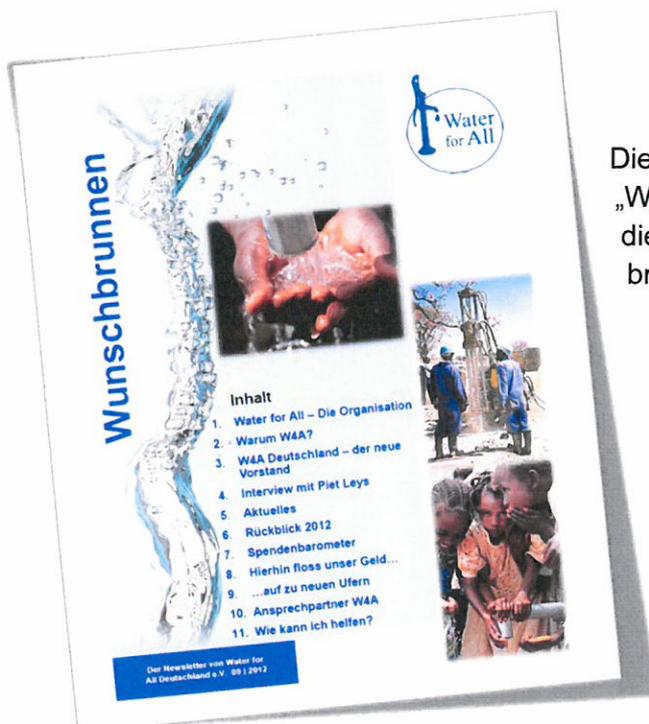
Im Oktober 2012 sind Mitarbeiter von Atlas Copco erstmalig beim Walking und Staffel-

Marathon rund um den Baldeneysee in Essen gestartet. Ihre Unternehmen übernahmen die Startgebühren und die Kosten der Laufshirts. Als Anreiz für die Läufer wurden je gelaufenen Kilometer 10 EUR zu Gunsten Water for All zugesagt. Hierbei kamen insgesamt 3.913 EUR zusammen.



Es hat sich mal wieder gelohnt, für Water for All zu schwitzen. Vielen Dank allen Läufern!

In diesem Vereinsjahr erreichten uns auch viele großzügige Einzelspenden, sowohl von Atlas Copco Mitarbeitern, externen Privatpersonen als auch von Geschäftsfreunden. Bei Verabschiedungen wurde z. B. zu Gunsten von Water for All auf Abschiedsessen und/oder -geschenke verzichtet. Eine nette Form von Verzicht, was unsere Projekte zusätzlich unterstützt.



Die Ausgabe 2012 unseres Newsletters „Wunschbrunnen“, in neuem Outfit und diesmal u. a. auch als gedruckte Version, brachte uns viel positive Resonanz.



Besonders stolz sind wir darauf, dass wir im Dezember 2012 unserem Partner Deutsche Welthungerhilfe e. V. einen Scheck in Höhe von 40.000 EUR überreichen konnten.

Das Ergebnis eines erfolgreichen Jahres -
Dank unseren Spendern!

Gemäß Beschluss unserer Mitgliederversammlung werden damit Projekte der Welthungerhilfe im Bundesstaat Kassala im Osten des Sudans unterstützt, die u. a. die nachhaltige Verbesserung der landwirtschaftlichen Produktion, der Wasserversorgung und die Verbesserung der Hygiene/Gesundheit beinhalten.

Seit Gründung unseres Vereins sind inzwischen insgesamt 99.380 EUR an die deutsche Welthungerhilfe geflossen. Wir stehen also kurz davor, die 100.000-EUR-Grenze zu knacken! Wer hätte das vor vier Jahren gedacht?

Im folgenden Finanzbericht informieren wir Sie nun über die Verwendung Ihrer Spenden und legen Rechenschaft über die Einnahmen und Ausgaben von Water for All Deutschland e.V. ab. Wir hoffen, Ihrem Anspruch auf Transparenz auf den folgenden Seiten gerecht zu werden und beantworten auch gerne Ihre noch offenen Fragen.



**Wir sagen „Danke“ für Ihre Unterstützung in 2012 und
freuen uns auf das nächste erfolgreiche Jahr!**

Der Vorstand von
Water for All Deutschland e.V.

II) Finanzen des Vereins

BILANZ ZUM 31. DEZEMBER 2012

Der Jahresabschluss von Water for All Deutschland e.V. ist in Anlehnung an HGB (Handelsgesetzbuch) aufgestellt worden.

ERLÄUTERUNGEN ZUR BILANZ (AKTIVA)

A. Anlagevermögen

Water for All Deutschland e.V. verfügt über keine Positionen des Anlagevermögens. Die Rechte zur Namensnutzung Water for All werden von der schwedischen Partnergesellschaft kostenlos zur Verfügung gestellt. Die rechtmäßige Verwendung des Vereinsnamens Water for All Deutschland e.V. wurde vor Gründung des Vereins überprüft. Ebenso wird für Marketingzwecke eine Internetdomaine (www.water4all.org) von der Atlas Copco AB in Stockholm bereitgestellt, die Water for All Deutschland e.V. mit nutzen darf.

B. Umlaufvermögen

Water for All Deutschland e.V. verfügt zum Berichtsstichtag über keine bilanzierungsfähigen Forderungen gegenüber Mitgliedern oder externen (juristischen) Personen. Da die Zusage zur Verdreifachung von Spenden der Atlas Copco Mitarbeiter in 2012 durch die jeweiligen Atlas Copco Gesellschaften in 2013 auf freiwilliger Basis erfolgt, stellt dieser Sachverhalt keinen bilanzierungsfähigen Vermögensposten dar. Mitgliedsbeiträge werden ebenso auf freiwilliger Basis in selbstbestimmbarer Größenordnung geleistet, so dass auch hier keine Forderungsposition ausgewiesen werden kann.

Aktiva	31.12.2012 EUR
A. Anlagevermögen	
I. Immaterielle Vermögensgegenstände	
Namensrechte & Patente	0,00
EDV - Programme	0,00
II. Sachanlagen	
Betriebs- und Geschäftsausstattung	0,00
III. Finanzanlagen	
Beteiligungen	0,00
Wertpapiere & Schuldscheindarlehen	0,00
	0,00
B. Umlaufvermögen	
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	
Forderungen an Zuwendungsgeber aufgrund Projektzusagen	0,00
Forderungen an Bank	0,00
Sonstige Vermögensgegenstände	0,00
II. Liquide Mittel	
Guthaben auf Bankkonto	9.251,63
Kassenbestand	0,00
	9.251,63
C. Aktive Rechnungsabgrenzung	0,00
	9.251,63

ERLÄUTERUNGEN ZUR BILANZ (PASSIVA)

A. / B. Rücklagen und Sonderposten für Projektförderungen

Water for All Deutschland e.V. hat sich entschieden, Projekte in Zusammenarbeit mit der Welthungerhilfe abzuwickeln. Der Jahresüberschuss 2012 ist daher – vorbehaltlich der Genehmigung der Mitgliederversammlung/Gewinnverwendung – der Projektrücklage zugeführt worden. Eine freie Rücklage wurde in 2012 nicht zugeführt.

C. / D. Rückstellung und Verbindlichkeiten

Rückstellungen für steuerliche Verpflichtungen und sonstige Rückstellungen sind nicht zu bilden. Mit Schreiben vom 18.12.2008 ist Water for All Deutschland e.V. als gemeinnützig anerkannt worden. Der Verein wird unter der Steuernummer 111/5786/2870 beim Finanzamt Essen-Nord/Ost geführt.

Mit Bescheid des Finanzamts Essen-Nord/Ost vom 08.02.2011 ist Water for All Deutschland e.V. von der Körperschaftsteuer gemäß § 5 Abs. 1 Nr. 9 KStG befreit.

Risiken auf Projektebene sind nicht existent. Ferner gibt es keine verbindlichen Zusagen an Kooperationspartner zur Übernahme/finanziellen Unterstützung von Teilprojekten von Water for All Deutschland e.V., welche zu der Notwendigkeit der Bilanzierung einer Verbindlichkeit führen würden.

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie sonstige Verbindlichkeiten sind nicht vorhanden.

Passiva	31.12.2012
	EUR
A. Rücklagen	
I. Rücklage aus testamentarischen Verfügungen	0,00
II. Projektmittelrücklage	8.895,18
III. Freie Rücklage	356,45
	9.251,63
B. Sonderposten für Projektförderung	0,00
C. Rückstellungen	
I. Steuerrückstellung	0,00
II. Sonstige Rückstellungen	0,00
	0,00
D. Verbindlichkeiten	
I. Zuwendung aus noch nicht verwendeten zweckgebundenen Mitteln	
Inland	0,00
Ausland	0,00
II. Projektverbindlichkeiten	0,00
III. Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen	0,00
IV. Sonstige Verbindlichkeiten	
Spenderdarlehen	0,00
Übernommene Verb. Im Rahmen von Schenkungen / Erbschaften	0,00
Übrige Verbindlichkeiten	0,00
	0,00
E. Passive Rechnungsabgrenzung	0,00
	9.251,63

ERGEBNISRECHNUNG 01.01.2012 - 31.12.2012

ERLÄUTERUNGEN ZUR ERGEBNISRECHNUNG

1. Spenden und andere Zuwendungen

Die Finanzierung der Projekte erfolgt ausschließlich aus Mitgliedsbeiträgen, Spenden, Erlöse aus Aktionen, der Ergebnisabführung des Vereins, Zuwendungen von öffentlichen und privaten Institutionen sowie Zuwendungen von Kooperationspartnern. Eingehende Zahlungen von Mitgliedern des Vereins werden grundsätzlich immer und in voller Höhe als Mitgliedsbeiträge verbucht.

Die Mitgliedsbeiträge betragen in 2012 insgesamt EUR 1.717,00. Im Rahmen der „Cent-Aktion“ können seit November 2010 Mitarbeiter der von der Atlas Copco Business Services HR (Personalabrechnung) betreuten Atlas Copco Gesellschaften die Centbeträge ihrer Gehaltsauszahlungssumme einbehalten und an Water for All Deutschland e.V. abführen lassen. Im Jahr 2012 brachte die „Cent-Aktion“ einen Betrag in Höhe von EUR 426,39 ein. Herzlichen Dank wieder an Atlas Copco Business Services HR für die reibungslose Abwicklung! Weitere Spenden von Atlas Copco Mitarbeitern beliefen sich auf EUR 4.306,50.

Unter der Position „Spende Atlas Copco Gesellschaften“ werden alle Spenden erfasst, die durch die Gesellschaften unabhängig von Aktionen (s. u.) getätigt wurden. Die freiwillige, zusätzliche Verdoppelung der Mitarbeiterspenden aus 2011 (teilw. auch schon aus 2012) wird ebenfalls unter dieser Position erfasst. In 2012 konnten Einnahmen in Höhe von EUR 31.664,90 in dieser Position erzielt werden, wovon alleine die Atlas Copco Energas GmbH in Köln eine Summe in Höhe von 8.570 EUR beigetragen hat.

Water for All Deutschland e.V. hat im Jahr 2012 einige Aktionen durchgeführt um finanzielle Mittel für zukünftige Projekte zu erzielen. Insgesamt konnte durch alle Aktionen ein Spendenvolumen in Höhe von EUR 8.477,30 realisiert werden. Sämtliche Aktionen sind der beigefügten Übersicht zu entnehmen. In diesen Beträgen sind auch Geldspenden von Atlas Copco Gesellschaften enthalten, die im Zusammenhang mit der jeweiligen Aktion erfolgt sind.

Aktionen 2012	Einnahmen EUR
Essener Fimenlauf	900,00
Baldeneysee-Run	3.912,90
Kölner Business Run	2.100,00
Motek Spende/Tasse Kaffee	1.000,00
<i>Zwischensumme</i>	<i>7.912,90</i>
Kantinentenschwein	564,40
Summe	8.477,30

Im Jahr 2012 gingen ferner Spenden über EUR 775,00 von externen Privatpersonen/Firmen ein.

2. Sonstige Erträge ./.

3. Projektförderung

In 2012 wurde eine Zahlung in Höhe von EUR 40.000 an die Welthungerhilfe zur Unterstützung ihrer Projekte im Bundesstaat Kassala im Osten des Sudans geleistet.

4. - 6. Aufwendungen

Da der Vorstand und alle Mitglieder von Water for All Deutschland e.V. ehrenamtlich arbeiten, ist kein Personalaufwand im Berichtszeitraum auszuweisen. Daneben stellen die Atlas Copco Gesellschaften dem Vorstand kostenlos die notwendige Infra- und Kommunikationsstruktur zur Verfügung, so dass auch hier kein Aufwand für den Verein anfällt.

Der in der Ergebnisrechnung ausgewiesene Aufwand in Höhe von EUR 587,65 (Position sonstige Aufwendungen/Zinsen) resultiert im Wesentlichen aus Belastungen der Santander Bank für die Bereitstellung des Bankkontos und Kosten im Rahmen der notariellen Beurkundung für das Vereinsregister. Da alle Spenden zu 100 % den Projekten unseres Partners zugeführt werden sollen, hat die Atlas Copco Holding GmbH sich entschlossen, diesen Betrag in 2013 als Spende auf unser Vereinskonto einzuzahlen und somit auszugleichen.

7. Erträge aus Beteiligungen, Sponsoring & Zinsen

Unter den sonstigen Erträgen sind Zinseinnahmen aufgrund des Guthabens auf dem Vereinskonto bei der Santander Bank, Essen aufgeführt in Höhe von EUR 260,01.

Ergebnisrechnung		01.01.2012 - 31.12.2012
		EUR
1. Spenden und andere Zuwendungen		
Mitgliedsbeiträge		1.717,00
Spenden Atlas Copco Mitarbeiter		4.306,50
Cent-Aktion		426,39
Spenden Atlas Copco Gesellschaften		31.664,90
	hiervon aus Aktionen EUR 7.912,90	
Kantinentischwein		564,40
Spenden externe		775,00
Zuwendungen von Kooperationspartnern		0,00
Gesamt Spenden und andere Zuwendungen		39.454,19
2. Sonstige Erträge		0,00
3. Projektförderung		-40.000,00
4. Personalaufwand		
Löhne und Gehälter		0,00
Soziale Abgaben und Aufwendungen im Rahmen der sozialen Sicherheit		0,00
5. Abschreibungen		
Vermögensgegenstände des Anlagevermögens		0,00
Vermögensgegenstände aus Schenkungen & Erbschaften		0,00
6. Sonstige Aufwendungen und Zinsen		-587,65
7. Erträge aus Beteiligungen, Sponsoring & Zinsen		260,01
Ergebnis vor Rücklagenveränderung		-873,45
8. Zuführung zur freien Rücklage		0,00
9. Zuführung zur Projektmittelrücklage		-8.895,18
10. Entnahme aus der Projektmittelrücklage		9.768,63
		0,00

Sonstige finanzielle Verpflichtungen

Sonstige finanzielle Verpflichtungen von Water for All Deutschland e.V. sind nicht auszuweisen.

Organe des Vereins

Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der Vorstand.

Water for All Deutschland e.V. ist eingetragen unter Nr. VR 4907 beim Amtsgericht Essen. Der Verein wird vertreten durch den ersten Vorsitzenden und einem weiteren Vorstandsmitglied. Der Vorstand ist ehrenamtlich tätig. Folgende Personen sind derzeit als Vorstand im Vereinsregister eingetragen:

Piet Leys (1. Vorsitzender)

Markus Fischer (2. Vorsitzender)

Peter Kamperhoff (Vorstand/Schriftführer)

Ina Altenhoff (Vorstand/Schatzmeister)

Ergebnisverwendungsvorschlag

Der Vorstand schlägt vor, den Jahresüberschuss in Höhe von EUR 8.895,18 aus dem Geschäftsjahr 2012 (01.01. bis 31.12.2012) der Projektmittelrücklage zuzuführen.

Die Mitgliederversammlung möchte dies auf ihrer nächsten Versammlung beschließen und dem Vorstand und Schatzmeister für den Berichtszeitraum Entlastung erteilen.

Wir, der unterzeichnende Vorstand, bestätigen hiermit, dass der aufgestellte Jahresabschluss die Vermögenssituation des Vereins Water for All Deutschland e.V. richtig und vollständig darstellt. Alle erkennbaren Risiken sind entsprechend berücksichtigt worden.

Essen, 31. Januar 2013



Piet Leys

1. Vorsitzende



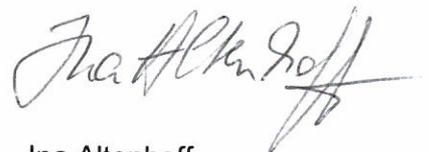
Markus Fischer

2. Vorsitzender



Peter Kamperhoff

Schriftführer



Ina Altenhoff

Schatzmeisterin

Wir, die unterzeichnenden Kassenprüfer, haben den vorliegenden Jahresabschluss überprüft und bestätigen, dass dieser die Vermögenssituation als auch die Risiken des Vereins Water for All Deutschland e.V. richtig und vollständig darstellt. Unstimmigkeiten und Abweichungen von gesetzlichen Vorschriften sind nicht zu verzeichnen.

Essen, 31. Januar 2013



Ronny Toepke



Florian Eckert